

Scheda di sicurezza CE

Nome commerciale: AUSGLEICHMÖRTEL

Nr. prodotto: WK-ZP

Versione attuale : 1.4.2, redatto il : 15.10.2024

Versione sostituita: 1.4.1, redatto il : 27.10.2022

Regione: CH

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale

AUSGLEICHMÖRTEL

Ausgleich - und Gefällemörtel

Ausgleichmörtel 270

Ausgleichmörtel Schnell

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela

Prodotto chimico per l'edilizia per l'edificazione, la modernizzazione e la riparazione.

Usi sconsigliati

Nessun dato disponibile.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Indirizzo

LUGATO GmbH & Co. KG

Großer Kamp 1

D-22885 Barsbüttel

No. Telefono +49 (0)40 694 07-0

No. Fax +49 (0)40 694 07-109 + 110

Informazioni relative alla scheda dati di sicurezza

sicherheit@lugato.de

Dati relativi al importatore

Indirizzo

Puag AG

Oberebenestrasse 51

CH-5620 Bremgarten

No. Telefono +41 41 56 648 88 00 (08.00-12.00 + 13.00-17.15)

No. Fax +41 41 56 648 88 60 (08.00-12.00 + 13.00-17.15)

e-mail info@puag.ch

1.4 Numero telefonico di emergenza

centro Svizzero d'Informazione Tossicologica: tel.: 145

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione di cui al regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Eye Dam. 1; H318

Skin Irrit. 2; H315

Informazioni relativi alla classificazione

La classificazione e l'etichettatura riguardanti la sensibilizzazione delle vie respiratorie/cutanea si fondano sui risultati delle prove e dei controlli tossicologici effettuati sul prodotto (miscela).

Il prodotto è stato classificato secondo i seguenti metodi di cui all'articolo 9 e criteri di cui al Regolamento CE nr. Nr. 1272/2008:

Pericoli fisici: valutazione dei dati conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 2

Pericoli per la salute e pericoli per l'ambiente : valutazione dei dati relativi alla tossicità e all'ecotossicità conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 3, 4 e 5.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Pittogrammi di pericolo

Scheda di sicurezza CE

Nome commerciale: AUSGLEICHMÖRTEL

Nr. prodotto: WK-ZP

Versione attuale : 1.4.2, redatto il : 15.10.2024

Versione sostituita: 1.4.1, redatto il : 27.10.2022

Regione: CH



GHS05

Indicazioni di pericolo

Pericolo

Componente(i) pericoloso(i) da segnalare in etichetta:

Cemento Portland

Indicazioni di pericolo

H315

Provoca irritazione cutanea.

H318

Provoca gravi lesioni oculari.

Consigli di prudenza

P101

In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102

Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P280

Indossare guanti/indumenti protettivi/proteggere gli occhi/proteggere il viso.

P305+P351+P338

IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

Informazioni relative all'etichettatura

Queste formulazioni vengono considerate a basso tenore di cromo in accordo all' regolamento 1907/2006/CE, allegato XVII (47). La quota parte di cromo (VI) idrosolubile è inferiore a 2 ppm (mg/kg).

Il prodotto è classificato ed etichettato secondo le Ordinanza sui prodotti chimici (OPChim, RS 813.11).

2.3 Altri pericoli

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1 Sostanze

Non applicabile. Il prodotto non è una sostanza.

3.2 Miscela

Caratterizzazione chimica

Formulazione contenente i componenti pericolosi citati nel seguito.

Ingredienti pericolosi

N.	Denominazione della sostanza		Ulteriori indicazioni	
	No CAS / CE / Index / REACH	Classificazione (CE) 1272/2008 (CLP)	Concentrazione	%
1	Cemento Portland			
	65997-15-1 266-043-4 - -	Eye Dam. 1; H318 Skin Irrit. 2; H315 STOT SE 3; H335 Skin Sens. 1; H317	> 10,00 - < 20,00	peso-%
2	Diidrossido-di-calcio			
	1305-62-0 215-137-3 - -	Eye Dam. 1; H318 Skin Irrit. 2; H315 STOT SE 3; H335	> 1,00 - < 3,00	peso-%

Testo completo delle frasi H e EUH, se non già menzionate nella sezione 2.2: vedere sezione 16.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

In caso di malessere persistente consultare un medico.

Inalazione

Far affluire aria fresca.

Contatto con la pelle

Scheda di sicurezza CE

Nome commerciale: AUSGLEICHMÖRTEL

Nr. prodotto: WK-ZP

Versione attuale : 1.4.2, redatto il : 15.10.2024

Versione sostituita: 1.4.1, redatto il : 27.10.2022

Regione: CH

In caso di contatto con la pelle lavare subito con abbondante acqua.

Contatto con gli occhi

Rimuovere le lenti a contatto. Proteggendo l'occhio sano, sciacquare immediatamente ed abbondantemente con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre ben aperte. Trattamento medico oculistico.

Ingestione

Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua. Consultare subito il medico. Se l'infortunato è incosciente, non somministrare nulla per bocca.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessun dato disponibile.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Il prodotto di per sè non brucia; adeguare all'ambiente specifico le misure di estinzione.

Mezzi di estinzione non idonei

Nessun dato disponibile.

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Nessun dato disponibile.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Il cemento presenta con acqua reazione fortemente alcalina.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Per chi non interviene direttamente

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 ed 8. Evitare lo sviluppo di polveri.

Per chi interviene direttamente

Nessun dato disponibile. Equipaggiamento protettivo personale - vedi par. 8.

6.2 Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Asportare meccanicamente. Il prodotto indurisce insieme con acqua. Inviare al recupero od allo smaltimento in idonei contenitori.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per l'utilizzo in sicurezza

Provvedere ad una buona ventilazione ambientale. Effettuare il trasporto esclusivamente entro imballi chiusi. Prima dell'uso, collocare i sacchi verticalmente ed aprirli tagliando accuratamente la sezione di testa (cimoso). Caricare con cautela la polvere, seguendo le istruzioni, nei recipienti di miscelazione già contenenti acqua. Evitare sviluppo e deposito di polveri. Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 8.

Norme generali di protezione ed igiene del lavoro

Non fumare, mangiare o bere durante il lavoro. Tenere lontano da alimenti e bevande. Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Non sono necessarie misure particolari.

Scheda di sicurezza CE

Nome commerciale: AUSGLEICHMÖRTEL

Nr. prodotto: WK-ZP

Versione attuale : 1.4.2, redatto il : 15.10.2024

Versione sostituita: 1.4.1, redatto il : 27.10.2022

Regione: CH

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche e condizioni di stoccaggio

Immagazzinare all'asciutto. Proteggere dall'umidità dell'aria e dall'acqua.

Requisiti del magazzino e dei contenitori

Conservare nel contenitore originale ermeticamente chiuso.

Indicazioni per lo stoccaggio congiunto

Non noti.

7.3 Usi finali particolari

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Valori limite di esposizione professionale

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	Cemento Portland	65997-15-1	266-043-4
	MAK (SUVA)		
	Portlandzement (Staub) / Ciment Portland (poussière)		
	Valore Limite (8 ore)	5 e	mg/m ³
	Notazione	S	
2	Diidrossido-di-calcio	1305-62-0	215-137-3
	MAK (SUVA)		
	Calciumhydroxid / Hydroxyde de calcium		
	Valore Limite (breve termine)	4 e	mg/m ³
	Valore Limite (8 ore)	1 e	mg/m ³
	Notazione	SSC	
	2017/164/EU		
	Calcium dihydroxide		
	Valore Limite (breve termine)	4 (9)	mg/m ³
	Valore Limite (8 ore)	1 (9)	mg/m ³

8.2 Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei

Nessun dato disponibile.

Mezzi protettivi individuali

Protezione delle vie respiratorie

Qualora i valori rilevati al posto di lavoro superino i limiti prescritti è obbligatorio l'uso di un respiratore autorizzato e idoneo. Per breve periodo usare apparecchio filtrante filtro P 2

Protezioni per occhi / volto

Occhiali con protezione laterale (EN 166)

Protezione delle mani

Con rischio di contatto della pelle con il prodotto, l'uso di guanti collaudati per esempio secondo la norma EN 374, è considerato una protezione sufficiente. I guanti protettivi devono essere testati prima dell'impiego per la loro idoneità rispetto alle esigenze specifiche del posto di lavoro (ad esempio stabilità meccanica, compatibilità con il prodotto chimico, proprietà antistatiche). Osservare le istruzioni e informazioni del fabbricante quanto all'impiego, allo stoccaggio, alla cura e sostituzione dei guanti. I guanti protettivi devono essere immediatamente sostituiti non appena presentano danni o usura. Organizzare le operazioni in modo da evitare un impiego permanente dei guanti protettivi.
Materiale idoneo Guanti di protezione impregnati di nitrile

Altro

Indumenti protettivi leggeri

Controllo dell'esposizione ambientale

Nessun dato disponibile.

Scheda di sicurezza CE

Nome commerciale: AUSGLEICHMÖRTEL

Nr. prodotto: WK-ZP

Versione attuale : 1.4.2, redatto il : 15.10.2024

Versione sostituita: 1.4.1, redatto il : 27.10.2022

Regione: CH

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato di aggregazione			
solido			
Forma			
Polvere			
Colore			
grigio, bianco o colorato.			
Odore			
inodore			
Valore di pH			
Valore	11,0	-	13,5
Temperatura di riferimento		20	°C
Notazione	soluzione satura		
Punto di ebollizione / Intervallo di ebollizione			
Nessun dato disponibile			
punto di fusione/punto di congelamento			
Valore	>=	1200	°C
temperatura di decomposizione			
Nessun dato disponibile			
Punto di infiammabilità			
Non applicabile			
Temperatura di accensione			
Nessun dato disponibile			
Infiammabilità			
Nessun dato disponibile			
limite inferiore di esplosività			
Nessun dato disponibile			
Limite superiore di esplosività			
Nessun dato disponibile			
Pressione vapore			
Nessun dato disponibile			
densità di vapore relativa			
Nessun dato disponibile			
Densità relativa			
Nessun dato disponibile			
Densità			
Valore	2,9	-	3,2
Temperatura di riferimento		20	°C
Massa volumica apparente			
Valore	circa	1100	kg/m ³
Solubilità in acqua			
Valore	circa	1,5	g/l
Temperatura di riferimento		20	°C
Solubilità			
Nessun dato disponibile			
coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)			

Scheda di sicurezza CE

Nome commerciale: AUSGLEICHMÖRTEL

Nr. prodotto: WK-ZP

Versione attuale : 1.4.2, redatto il : 15.10.2024

Versione sostituita: 1.4.1, redatto il : 27.10.2022

Regione: CH

Nessun dato disponibile

viscosità cinematica

Nessun dato disponibile

caratteristiche delle particelle

Nessun dato disponibile

9.2 altre informazioni

Indicazioni particolari

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1 Reattività

Nessun dato disponibile.

10.2 Stabilità chimica

Nessun dato disponibile.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Nessun dato disponibile.

10.4 Condizioni da evitare

Nessun dato disponibile.

10.5 Materiali incompatibili

Non noti.

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità orale acuta

Nessun dato disponibile

Tossicità dermale acuta

Nessun dato disponibile

Tossicità inalatoria acuta

Nessun dato disponibile

Corrosione/irritazione cutanea

Nessun dato disponibile

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Nessun dato disponibile

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Nome del prodotto

AUSGLEICHMÖRTEL

Ausgleich - und Gefällemörtel

Ausgleichmörtel 270

Ausgleichmörtel Schnell

Modalità di assunzione

Pelle

Valutazione / Classificazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Mutagenicità sulle cellule germinali

Nessun dato disponibile

Tossicità di riproduzione

Nessun dato disponibile

Scheda di sicurezza CE

Nome commerciale: AUSGLEICHMÖRTEL

Nr. prodotto: WK-ZP

Versione attuale : 1.4.2, redatto il : 15.10.2024

Versione sostituita: 1.4.1, redatto il : 27.10.2022

Regione: CH

Cancerogenicità
Nessun dato disponibile
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola
Nessun dato disponibile
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta
Nessun dato disponibile
Pericolo in caso di aspirazione
Nessun dato disponibile
Proprietà di interferenza con il sistema endocrino
Nessun dato disponibile
Sintomi connessi alle caratteristiche fisiche, chimiche e tossicologiche
Il prodotto può causare irritazioni cutanee ed oculari.
Effetti immediati, ritardati e cronici derivanti da esposizioni a breve e a lungo termine
L'inspirazione di polveri può provocare irritazioni delle vie respiratorie.

11.2 Informazioni su altri pericoli

Indicazioni particolari

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Tossicità pesci (acuta)
Nessun dato disponibile
Tossicità pesci (cronica)
Nessun dato disponibile
Tossicità dafnia (acuta)
Nessun dato disponibile
Tossicità dafnia (cronica)
Nessun dato disponibile
Tossicità sulle alghe (acuta)
Nessun dato disponibile
Tossicità sulle alghe (cronica)
Nessun dato disponibile
Tossicità per i batteri
Nessun dato disponibile

12.2 Persistenza e degradabilità

Nessun dato disponibile.

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile.

12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessun dato disponibile.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessun dato disponibile.

12.7 Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile.

Scheda di sicurezza CE

Nome commerciale: AUSGLEICHMÖRTEL

Nr. prodotto: WK-ZP

Versione attuale : 1.4.2, redatto il : 15.10.2024

Versione sostituita: 1.4.1, redatto il : 27.10.2022

Regione: CH

12.8 altre informazioni

altre informazioni

Non immettere nella canalizzazione e nel sistema idrico e non servirsi di discariche pubbliche.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto

La correlazione con un numero di codice identificativo del reflujo in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti va effettuata di intesa con lo smaltitore avente competenza regionale.

La correlazione con un numero di codice identificativo del reflujo in conformità con la CH-Ordinanza del DATEC sulle liste per la movimentazione dei Rifiuti va effettuata di intesa con lo smaltitore avente competenza regionale.

Imballo

Gli imballaggi completamente svuotati possono essere riciclati. Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti in accordo con lo smaltitore avente competenza regionale.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU o numero ID

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

14.4 Gruppo d'imballaggio

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

14.5 Pericoli per l'ambiente

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Nessun dato disponibile.

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non rilevante

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Normative EU

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XIV (Elenco delle Sostanze Soggette ad Autorizzazione)

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori a monte, questo prodotto non contiene sostanze considerate come soggette ad autorizzazione incluse nell'allegato XIV del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

Elenco REACH delle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) candidate all'autorizzazione

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori, questo prodotto non contiene una sostanza/delle sostanze che è considerata/sono considerate come probabilmente soggetta/soggette all'inserimento nell'Allegato XIV (la "Lista delle sostanze soggette ad autorizzazione") ai sensi degli articoli 57 e del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XVII: RESTRIZIONI IN MATERIA DI FABBRICAZIONE, IMMISSIONE SUL MERCATO E USO DI TALUNE SOSTANZE, PREPARATI E ARTICOLI PERICOLOSI

Questo prodotto contiene la/le sostanza/e seguente/i di cui all'allegato XVII del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.	N.
1	sodio carbonato	497-19-8	207-838-8	75

DIRETTIVA 2012/18/UE sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose

Prodotto non disciplinato dall'allegato I, parte 1 o 2.

Scheda di sicurezza CE

Nome commerciale: AUSGLEICHMÖRTEL

Nr. prodotto: WK-ZP

Versione attuale : 1.4.2, redatto il : 15.10.2024

Versione sostituita: 1.4.1, redatto il : 27.10.2022

Regione: CH

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per questa miscela non è stata effettuata una Valutazione della Sicurezza Chimica.

SEZIONE 16: altre informazioni

Fonte dei dati utilizzati per la compilazione della scheda dati di sicurezza:

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Direttivi 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, (UE) 2017/164.

Liste nazionali dei limiti vigenti per l'aria nella rispettiva versione attualmente in vigore.

Norme sul trasporto secondo ADR, RID, IMDG, IATA nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Le fonti di dati utilizzate per la determinazione dei dati fisici, tossicologici ed ecotossicologici sono indicate nei rispettivi capitoli.

Testo completo delle frasi H, EUH menzionate nelle sezioni 2 e 3 (se non già compresi in queste sezioni).

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

H335 Può irritare le vie respiratorie.

Scheda rilasciata da

UMCO GmbH

Georg-Wilhelm-Str. 187, D-21107 Hamburg

Tel.: +49 40 / 555 546 300 Fax: +49 40 / 555 546 357 e-mail: umco@umco.de

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi.

Modifiche / aggiunte al testo:

Modifiche apportate al testo sono indicate a margine.

Documento tutelato dal diritto d'autore. Alterazioni e riproduzione soggetta all'autorizzazione esplicita preventiva di UMCO GmbH.

Prod-ID 642653